

# Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLIV Nr. 10 001 Prima ediție

Joi 17 octombrie 1974

6 PAGINI — 30 BANI

ÎN ZIARUL DE AZI :

- VIAȚA DE PARTID ÎN PREAJMA CONGRESULUI PARTIDULUI : Răspunderea comunistă pentru înțelegerea consecvență a învățămîntului superior cu producția și cercetarea științifică.
- Un raid agrar în județele Caraș-Severin, Sibiu și Neamț.
- RUBRICILE NOASTRE : Din fărle socialiste, De pretutindeni, Agenda economică internațională, Sport, Faptul divers.

## Municipiului Cluj-Napoca i-a fost conferit ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa I

Dind o înaltă apreciere contribuției aduse de cetățenii municipiului Cluj de-a lungul veacurilor la lupta întregului popor pentru libertate și progres social și participării active la înfăptuirea politicii partidului și stăruința de a face din Cluj un centru de dezvoltare a societății socialiste multilaterale dezvoltate în patria noastră, cu prilejul împlinirii a 1850 de ani de la ridicarea așezării Napoca la rangul de municipiu și de capitală a provinciei Dacia Porolissensis, prin Decret prezidențial a fost conferit ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa I municipiului Cluj-Napoca.

## Municipiul Cluj a primit denumirea Cluj-Napoca

Cu prilejul aniversării a 1850 de ani de la ridicarea așezării Napoca la rangul de municipiu și de capitală a provinciei Dacia Porolissensis, pentru a eterniza denumirea acestei străvechi așezări — mărturie a vechimii și continuității poporului român pe

noastră, cu prilejul împlinirii a 1850 de ani de la ridicarea așezării Napoca la rangul de municipiu și de capitală a provinciei Dacia Porolissensis, prin Decret prezidențial a fost conferit ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa I municipiului Cluj-Napoca.

## Exploatarea minieră Cavnic — decorată cu „Ordinul Muncii” clasa I

Pentru contribuția deosebită adusă la dezvoltarea extracției de minereuri metelice și participarea activă a colectivității de oameni ai muncii de la Exploatarea minieră Cavnic la opera de faurire a societății socialiste multilaterale dezvoltate în patria noastră, cu prilejul aniversării a 600 de ani de existență, atestată documentar, a mineritului în orașul Cavnic, a fost conferit prin Decret prezidențial „Ordinul Muncii” clasa I Exploatarea minieră Cavnic din județul Maramureș.

# TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU ÎN MIJLOCUL OAMENILOR MUNCII DIN CLUJ-NAPOCA ȘI BAIĂ MARE

În prezența secretarului general al partidului, a altor conducători de partid și de stat, a fost sărbătorit într-o atmosferă de puternic entuziasm popular jubileul orașului Cluj-Napoca

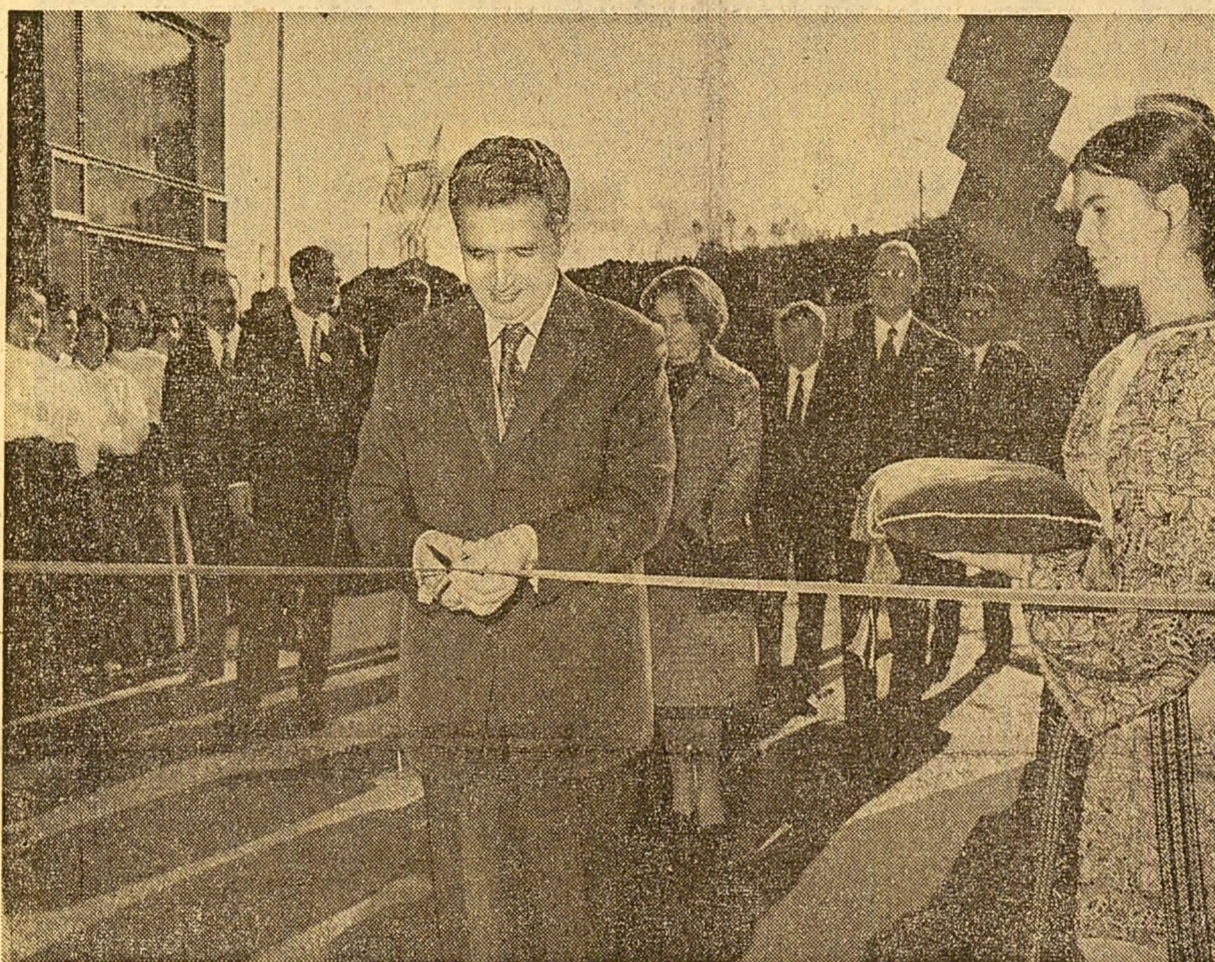
Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu, împreună cu tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Manea Mănescu, Emil Bobu, Cornel Burtică, Ion Ioniță, Iosif Uglar, au luat parte, miercuri 16 octombrie, la festivitățile prilejuate de aniversarea a 18 veacuri și jumătate de la prima atestare documentară a existenței Clujului ca municipiu.

Sărbătorirea celui mai mare centru urban al Transilvaniei i-a reunit, într-o vibrată atmosferă de patriotism, de mîndrie pentru trecutul glorios al acestei milenare așezări românești, de bucurie pentru strălucirea izbînzilor socialiste de azi și a viitorului comunist al patriei, pe toți locuitorii Clujului — români, maghiari, germani și de alte naționalități — cărora li s-au adăugat zeci de mii de cetățeni din alte orașe și din unele sate ale județului.

Va rămîne neuitată în memoria tuturor clujenilor această zi deosebită, în care președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a semnat, în timpul grandioasei adunări populare jubiliare, în fața locuitorilor Clujului, Decretul prin care orașului i se adaugă, începînd de la 16 octombrie 1974, străvechea denumire municipală, Napoca.

La această clipă de înaltă prețuire a trecutului măreț al poporului nostru, a acelor mari tradiții de luptă pentru libertate și independență, pentru demnitate națională și socială care au jalonat întreaga istorie a României, a asistat — prin intermediul posturilor de radio și televiziune — practic, întreaga țară, împărțînd bucuria cetățenilor municipiului Cluj-Napoca.

Reportajul vizitel, în paginile II și IV



Momentul inaugural al expoziției: „Napoca-Cluj pe treptele istoriei”

## Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la marea adunare populară din municipiul Cluj-Napoca

Dragi tovarășii și prieteni,

Doresc să încep prin a vă adresa dumneavoastră, locuitorilor municipiului Cluj, tuturor locuitorilor județului un salut călduros din partea Comitetului Central al partidului, a Consiliului de Stat și a guvernului, precum și din partea mea. (Aplauze puternice; se scandează: „Ceaușescu-P.C.R.”).

Această mare adunare populară este consacrată unui eveniment măreț din istoria străveche, milenară a Clujului. Cu 1850 de ani în urmă, vechea așezare a dacilor Napoca a fost declarată municipiu. Aceasta atestă că pe aceste meleaguri există în acele timpuri o civilizație dezvoltată, că locuitorii acestor pămînturi jucau un rol important în viața dacilor și apoi a romanilor. Numai astfel se

explică faptul că Napoca a fost cinstită cu titlul de municipiu. (Vii aplauze).

Cu prilejul sărbătoririi acestui eveniment important din istoria străvechii dumneavoastră așezări, Comitetul Central al partidului a hotărît să acorde Clujului ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa I — distincție înminată astăzi. (Aplauze puternice; se scandează: „Ceaușescu-P.C.R.”).

Decernarea acestui ordin constituie o înaltă cinstire adusă trecutului glorios al acestui municipiu; totodată, ea exprimă o înaltă apreciere a activității desfășurate de oamenii muncii din Cluj în perioada construcției noii orînduirii sociale, a contribuției pe care cei ce trăiesc pe aceste meleaguri, fără deosebire de naționalitate, au adus-o și o aduc la înflorirea so-

cialismului în scumpa noastră patrie. (Aplauze puternice; urale).

Adresez cu acest prilej cele mai calde felicitări tuturor clujenilor și le urez noi și noi succese în activitatea viitoare pentru ridicarea străvechii lor municipiu — la fel ca a întregii noastre națiuni — pe noi culmi de civilizație și progres. (Aplauze puternice, prelungite; urale).

Dragi tovarășii și prieteni,

Istoria municipiului Cluj, ca de altfel istoria întregii noastre țări, atestă trecutul glorios de muncă și luptă al poporului care a trăit pe aceste meleaguri de-a lungul milenilor. Ea este dovada unui trecut de muncă și luptă pentru făurirea unei vieți mai bune și mai drepte, a luptei împotriva claselor exploatare și a politicii acestora de

asuprire și învrăjbită națională, pentru colaborare între toți oamenii muncii, fără deosebire de naționalitate, pentru deplină egalitate în drepturi și lichidarea oricărei exploatare, pentru făurirea noii orînduirii sociale, a societății socialiste. (Aplauze puternice, prelungite).

Fără îndoială că, de-a lungul celor aproape două milenii de cînd vechea localitate dacă Napoca a devenit municipiu, pe aceste meleaguri s-au purtat multe lupte, au avut loc multe frămîntări sociale. Locuitorii au îndurat multe, dar au avut și numeroase victorii și satisfacții. Esențial este că, în ciuda tuturor greutăților, întotdeauna populația de pe aceste meleaguri — ca de altfel din întreaga noastră țară — a știut să facă față greutăților, a luptat cu bărbăție și hotărîre pentru a-și apăra ființa, pen-

tru a fi liberă și stăpîni în țara sa, pe destinele sale. (Aplauze, urale; se scandează: „Ceaușescu și poporul”).

În decursul secolelor, pe aceste meleaguri, alături de vechea populație daco-romană, transformată în poporul român, s-au așezat și oameni de naționalitate maghiară, germană și de alte naționalități. În decursul conviețuirii, ai muncii și luptei comune au făurit împreună tot ceea ce există pe aceste meleaguri. Au muncit împreună, au luptat împreună împotriva asupririi. Stă marea răscălașă din 1437 de la Boblna a iobagilor români și maghiari care au realizat libertatea Clujului timp de aproape două luni, demonstrînd încă de a-

(Continuare în pag. a III-a)

Marea întrecere

socialistă

în cinstea

Congresului

ÎN INDUSTRIA JUDEȚULUI SATU-MARE

114 zile avans

în realizarea cincinalului

SATU-MARE (Corespondentul „Scînteii”, Octav Grumeza). — Oamenii muncii din întreprinderile județului Satu-Mare au obținut pînă în prezent un avans de 114 zile în însușitoarea bătălie pentru realizarea cincinalului înainte de termen. Avansul se materializează într-o producție suplimentară de 1,7 miliarde lei, reprezentînd însemnată cantitate de mobilă, confecții, țesături, tricotate, materiale de construcție, utilaje tehnologice, produse de uz casnic, minereu ș.a. Numărul unităților care au raportat îndeplinirea sarcinilor de plan

pe 4 ani din cincinal se ridică, pînă în prezent, la 20, dintre care, cu cele mai frumoase realizări, se evidențiază întreprinderea „23 August”, „Mondiala”, industria textilă ardelenă, „Tricotex”, „Solidaritatea”, I.F.E.T., întreprinderea de produse industriale, „Drum nou”-Satu-Mare, Exploatarea minieră Turț. Remarcabilul bilanț s-a obținut în condițiile ridicării eficienței activității economice, marcată printr-un spor de 70 milioane lei la beneficii și reducerea cheltuielilor materiale la 1 000 lei producție marfă cu 8,40 lei.

Pe platforma petrochimică de la Pitești:

Rafinăria nr. 2 produce

PITEȘTI (Corespondentul „Scînteii”, Gheorghe Cirstea). — Pe platforma petrochimică de la Pitești, edificată de constructorii de la T.C.I. Pitești și T.M.U.C.H. București, numeroase obiective industriale se află acum în prag de producție. Dintre acestea, cea care a deschis o serie nouă de premere industriale este rafinăria nr. 2, intrată ieri, 16 octombrie, în producție cu toate cele 5 instalații: instalația de distilație în vacuum și cea de rupere a viscozității, complexul de cracare catalitică, instalația de fabricare a bitumului și cea de desulfurare a gazelor și recuperarea sulfului.

Noua unitate, care face corp comun cu rafinăria nr. 1, are menirea să adîncească procesul de prelucrare și valorificare a țițeiului. Concret, ea va prelucra păcura, de fapt, reziduurile rafinării nr. 1, din care va realiza o gamă largă de produse, cum sînt: benzina, motorina, bitumul, butanul, propilena, propilena. Păcura este acum materia primă a noii rafinării — ne spunea ing. Ion Necula, șef coordonator al celor cinci instalații. Valoarea ei pe tonă, ca urmare a unor prelucrări cu grad foarte ridicat de complexitate chimică, va spori de 4 ori. Procesul de fabricație în rafinărie este automatizat, operatorii chimiei revenindu-le rolul de a dirija fluxul tehnologic de la pupiturii de comandă. Utilajele, echipamentul industrial de o tehnicitate ridicată — este vorba de coloane înalte de 30 m, de cup-toare, pompe, compresoare, elemente de automatizare — au fost construite în mari unități industriale din țară. Din reziduurile rămase în urma prelucrării se obține bitum industrial și rutier. Alte reziduri sînt preluate de complexul de cracare catalitică și transformate în propan, propilenă, butan, etilenă ș.a.

